



Niebieskie worki o pojemności 30 l przeznaczone na odpady papierowe są dostępne bezpłatnie w wielu sklepach detalicznych oraz we wszystkich punktach recyklingu.

PAPIER NADAJĄCY SIĘ DO POWTÓRNEGO WYKORZYSTANIA:

- Gazety i czasopisma
- Prospekty i katalogi
- Papier do pisania i zeszyty
- Tektura, papier lub karton

ZASADY WYWOZU WORKÓW Z PAPIEREM:

- Papier zanieczyszczony oraz papier higieniczny, resztki tapet i przedmioty mogące spowodować obrażenia należy wyrzucić z odpadami nienadającymi się do recyklingu.
- Maksymalny ciężar worka z papierem: 10 kg
- Worek należy wystawić w dniu wywozu przed godz. 7 na skraju jezdni.
- Worki należy napełniać i zamykać w taki sposób, aby można je było podnieść za wiązanie.
- Nieprawidłowo napełnione worki lub worki wystawione za późno nie zostaną wywiezione. W takim wypadku prosimy uprzątnąć worki z powrotem na swoją posesję.

Informacje na temat terminów wywozu można uzyskać pod bezpłatnym numerem telefonu serwisu firmy aha (0800) 999 11 99, więcej informacji można znaleźć również w informatorze aha oraz na stronie www.aha-region.de

POJEMNIK NA PAPIER:

Zasady napełniania pojemników na papier są takie same jak w przypadku nowych worków na papier. Jeżeli przed Państwem domem stoi pojemnik na papier, należy do niego wrzucać wyłącznie papier nadający się do wtórnego wykorzystania (patrz wyżej).



Bezpłatny pojemnik na papier można również zamówić przez internet na stronie: www.aha-region.de

Nasza wskazówka:

Odpady papierowe o objętości do 1m³ można również oddawać do naszych punktów recyklingu.

NOWOŚĆ

- Odkryj nowy świat usług dla Twojego domu. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.aha-region.de/plus
- Również **serwis aha** – pod bezpłatnym numerem telefonu (0800) 999 11 99 – chętnie udzieli dalszych informacji.



The roll with the blue 30-l paper sacks is available free in many retail stores and at all recycling centres.

THIS IS RECYCLABLE PAPER:

- Magazines and newspapers
- Brochures and catalogues
- Writing paper and school books
- Paperboard, paper or cardboard

RULES FOR THE COLLECTION OF PAPER SACKS:

- Dirty paper and sanitary towels, wallpaper scraps and hazardous objects go in the residual waste.
- Maximum weight of the paper sacks: 10 kg
- Put the sack out on the kerb by 7 am on collection day.
- Please fill and tie up the sacks so that they be picked up by the knot.
- We do not take wrongly filled sacks or sacks that are put out too late. Please take the sacks back onto your property.

You can find out collection times by calling the aha Service free on (0800) 999 11 99, there is also more information in the aha planner and online at www.aha-region.de

THE PAPER BIN:

The same guidelines apply to filling the paper bins as for the new paper sack. So, if there is a paper bin in front of your house please only fill it with paper we can recycle (see above).



You can also get your free paper bin at: www.aha-region.de

Our tip:

you can also dispose of up to 1m³ of paper waste at our numerous recycling centres.

NEW



- Experience the new service world for your home. For more info visit us online at www.aha-region.de/plus
- Our **aha Service** is happy to give you free advice on telephone number (0800) 999 11 99.

einfach. alles. sauber.



Wir engagieren uns täglich für eine optimale Lebensqualität in der Region Hannover. Auf **aha** können Sie sich verlassen!



We are actively involved on a daily basis in providing optimal quality of life in the Hanover region. You can rely on **aha**!



Mükemmel bir yaşam kalitesi için Hannover bölgesinde elimizden geleni yapıyoruz. **aha**'ya güvenebilirsiniz!



Codziennie dbamy o optymalną jakość życia w regionie Hanower. Na **aha** mogą Państwo polegać!



Мы ежедневно поддерживаем оптимальный уровень жизни в регионе Ганновер. Вы можете положиться на **aha**!



Mi svaki dan radimo za optimalni kvalitet života u regiji Hanover. Možete da se oslonite na **aha**!

Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 – 18.30 Uhr
Mi – Fr	9.00 – 16.00 Uhr
Samstag	9.00 – 14.00 Uhr

Haben Sie Fragen? **aha** ist für Sie da: **aha-Service** (0800) 999 11 99 (kostenlos). www.aha-region.de

Zweckverband Abfallwirtschaft
Region Hannover
Karl-Wiechert-Allee 60 c
30625 Hannover



www.aha-region.de

einfach. alles. sauber.



GUT ZU WISSEN: PAPIER

Good to know: paper

Bilinmesinde yarar var: Kağıt

Dobrze wiedzieć: papier

Полезно знать: бумага

Dobro da se zna: Papir

Abfalltrennung und Abfallentsorgung
in der Region Hannover

Informationen: www.aha-region.de

aha-Service: (0800) 999 11 99 (kostenlos)

www.aha-region.de

einfach. alles. sauber.



DAS EINMALEINS FÜR PAPIER



Die Rolle mit den blauen 30-l Papiersäcken gibt es in vielen Einzelhandels-
geschäften und auf allen Wertstoffhöfen kostenlos.

DAS IST VERWERTBARES PAPIER:

- Zeitungen und Zeitschriften
- Prospekte und Kataloge
- Schreibpapiere und Schulhefte
- Pappe, Papier oder Karton

REGELN FÜR DIE ABFUHR VON PAPIERSÄCKEN:

- Verschmutzte Papiere sowie Hygienepapier, Tapetenreste und verletzungsg-
efährliche Gegenstände gehören in den Restabfall.
- Maximalgewicht der Papiersäcke: 10 kg
- Sack am Abfuhrtag bis 7 Uhr morgens an Fahrradnrad stellen.
- Bitte befüllen und verschließen Sie die Säcke so, dass sie an der „Blume“
angefasst werden können.
- Falsch befüllte oder zu spät herausgestellte Säcke nehmen wir nicht mit.
Bitte holen Sie die Säcke wieder auf Ihr Grundstück.

Abholtermine erfahren Sie beim kostenlosen **aha-Service (0800) 999 11 99**,
weitere Informationen auch im **aha Planer** und im Internet unter
www.aha-region.de

DIE PAPIERTONNE:

Für die Papiertonnen gelten die gleichen Richtlinien beim Befüllen, wie für den
neuen Papiersack. Falls also eine Papiertonne vor Ihrem Haus steht, befüllen Sie
sie bitte nur mit dem für uns verwertbaren Papier (siehe oben).



Die kostenlose Papiertonne gibt
es auch per Mausklick:
www.aha-region.de

Unser Tipp:
Papiermüll bis 1m³ können Sie auch an unseren zahlreichen Wertstoffhöfen
entsorgen.

NEU

- Erleben Sie die neue Servicewelt für Ihr Zuhause.
Für mehr Infos besuchen Sie uns im Internet unter
www.aha-region.de/plus
- Unser **aha-Service** berät Sie gerne kostenlos unter
der Telefonnummer (0800) 999 11 99.



KAĞIT İÇİN TEMEL PRENSİP



Mavi 30-l kağıt torbalı rulo birçok perakende satıcıda ve tüm değerlendirme
merkezlerinde ücretsiz olarak temin edilebilir.

DEĞERLENDİRİLEBİLEN KAĞITLAR:

- Gazeteler ve dergiler
- Broşürler ve kataloglar
- Yazı kağıtları ve okul defterleri
- Mukavva, kağıt ya da karton

KAĞIT KESELERİNİN ATILMASI İLE İLGİLİ KURALLAR:

- Kirli kağıtlar ve hijyenli kağıtlar, duvar kağıdı artıkları ve yaralanma tehlikesi
bulunan nesnelere diğer çöplere atılmalıdır.
- Kağıt torbalarının maksimum ağırlığı: 10 kg
- Torbayı toplama gününde sabah saat 7'ye kadar yol şeridinin kenarına
bırakın.
- Lütfen torbaları, “çiçek” simgesinden tutulabilecek şekilde doldurup kapatın.
- Hatalı doldurulan ya da çok geç bırakılan torbalar alınmayacaktır. Lütfen
torbaları tekrar kendi arsanıza alın.

Teslim alma tarihlerini ücretsiz **aha servisinden (0800) 999 11 99**
öğrenebilirsiniz, ayrıntılı bilgiler ayrıca **aha planlayıcısından** ve **şu internet
adresinden** öğrenilebilir www.aha-region.de

KAĞIT VARILİ:

Kağıt varilleri için, yeni kağıt torbasını doldurmada geçerli olan yönetmelikler
geçerlidir. Yani eğer bir kağıt varilinin evinizin önünde duruyorsa, bunu lütfen sade-
ce bizim için değerlendirilebilir olan kağıt ile doldurun (bkz. yukarı).



Ücretsiz kağıt varilini fareyle
tıklayarak da elde edebilirsiniz:
www.aha-region.de

Önerimiz:
1m³'e kadar olan kağıt çöplerini çok sayıda değerlendirme merkezlerinde de
tasfiye edebilirsiniz.

YENİ

- Eviniz için yeni servis dünyasının keyfini yaşayın.
Daha fazla bilgi için bizi internette ziyaret edin:
www.aha-region.de/plus
- **aha** servisimiz size ücretsiz olarak (0800) 999 11 99
numaralı telefondan memnuniyetle bilgi verecektir.



ТАБЛИЦА УМНОЖЕНИЯ ПО БУМАГЕ



Рулоны бесплатных синих мешков для бумаги емкостью 30 л есть во
многих магазинах розничной торговли и во всех пунктах сбора вторсырья.

ВОТ ПРИГОДНАЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БУМАГА:

- Газеты и журналы
- Проспекты и каталоги
- Писчая бумага и школьные тетради
- Различные виды картона или бумаги

ПРАВИЛА ВЫВОЗА МЕШКОВ ДЛЯ БУМАГИ:

- Загрязненная бумага, такая как гигиеническая бумага, остатки обоев и
травмоопасные предметы относятся к прочему мусору.
- Максимальный вес мешков для бумаги: 10 кг
- В день вывоза выставляйте мешок на тротуар до 7 часов утра.
- Пожалуйста, наполняйте и завязывайте мешки таким образом, чтобы
оставалось „горлышко“, за которое можно взяться.
- Мы не вывозим неправильно наполненные или слишком поздно
выставленные мешки. Пожалуйста, заберите мешки обратно на ваш
участок.

Сроки вывоза вы можете узнать по бесплатной линии **aha-Service
(0800) 999 11 99** прочую информацию – в планировщике **aha** и на
сайте по адресу www.aha-region.de

КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ БУМАГИ:

На контейнеры для бумаги распространяются те же указания по
наполнению, какие касаются нового мешка для бумаги. Если контейнер
для бумаги стоит перед вашим домом, пожалуйста, наполняйте его
пригодной для нас бумагой (смотрите выше).



Бесплатные контейнеры для
бумаги вы можете получить
с помощью простого щелчка
мышью: www.aha-region.de

Наш совет:
Вы можете также утилизировать бумажный мусор до 1м³ в наших
многочисленных пунктах вторсырья.

НОВИНКА

- Откройте новый мир услуг для вашего дома. Чтобы
получить более подробную информацию, посетите
наш сайт в Интернете по адресу:
www.aha-region.de/plus
- Наша служба **aha-Service** с удовольствием даст
вам консультацию по телефону (0800) 999 11 99



OSNOVE INFORMACIJE ZA STAKLO



Rolnu sa papirnim džakovima od 30 litara možete dobiti besplatno u mnogim
maloprodajnim objektima i na svim mestima za sakupljanje sekundarnih
sirovina.

OVO SPADA U PAPIR ZA RECIKLAŽU:

- novine i časopisi
- prospekti i katalozi
- papir za pisanje i školske sveske
- papir i karton

PRAVILA ZA ODOŠENJE DŽAKOVA ZA PAPIR:

- zaprljani papir kao i higijenski papir, ostaci tapeta i predmeti koji mogu da
dovedu do povređivanja moraju da idu u preostali otpad.
- maksimalna težina džakova za papir: 10 kg
- postavite džak do 7 sati ujutro pored kolovoza.
- Molimo Vas zatvorite džakove tako da mogu da se uhvate iznad vezanog dela.
- pogrešno napunjeni ili prekasno postavljeni džakovi neće moći poneti.
Molimo Vas da džakove vratite na Vaš posed.

Termine za odnošenje možete dobiti besplatno na **aha servisnom tele-
fonu (0800) 999 11 99** dalje informacije možete naći u **aha rasporedu**
i na Internetu www.aha-region.de

KONTEJNER ZA PAPIR:

Za kontejner za papir važe ista pravila kod punjenja kao i za džak za papir.
Ako ispred vaše kuće stoji kontejner za papir onda Vas molimo da ga punitel
samo sa papirom koji možemo da recikliramo (vidi gore).



Besplatni kontejner za papir
može da se dobije i klikom
mišem na: www.aha-region.de

Naš savet:
Papirni otpad do 1m³ možete predati i na našim mestima za sakupljanje
sekundarnih sirovina.

NOVO

- Doživite novi svet servisa za vaše domaćinstvo. Za
više informacija posetite nas na internetu na adresi:
www.aha-region.de/plus
- Naš **aha** servisna služba će Vas rado savetovati
putem servisnog telefona (0800) 999 11 99.

